

7天 JGG7TTB

縱橫遊WWPKG

日本 JAPAN

可提升私人風呂

[紅葉百選]立山黑部・神的唯一淨土[上高地]・御庫里池・
山中湖花之都公園花海・童話村[萌木之村]・輕井澤漫遊・
國寶松本城・富山灣時令壽司・しゃぶ輝 SHABU 三大和牛・
[率先入住]箱根 HANAORI 花織溫泉

紅葉最前線[9月中下旬至11月上旬]・大王山葵農場・諏訪湖・白絲瀑布・高山四季的綺麗景觀・
國營昭和紀念公園・白馬東急溫泉・舊輕井澤 LE GRAND RESORT・東京 DOME/銀座 MONTEREY

2025 年 9 月 21 日至 11 月 10 日出發

箱根・芦ノ湖・花織溫泉

箱根・芦ノ湖

ORIX HOTELS & RESORTS

立山黑部^{Plus}

箱根蘆之湖^{温泉}

あしのこ

國營昭和紀念公園・淨土上高地・萌木の村

縱橫遊
www.wwpkg.com.hk

更快捷・更方便・更全面 電話報名中心
34430880
日本團 按1+1字

欣賞日本秘景【上高地・立山黑部】

紅葉百選【立山黑部】

乘坐 6 種交通工具跨越日本阿爾卑斯山

位於富山縣以西的北阿爾卑斯山脈，擁有風光如畫的大自然，是日本三大險峻山脈之一。用 6 種不同的交通工具橫跨穿越，包括登山纜車、高原巴士、隧道電動巴士、空中纜車等，其中立山空中纜車是日本第一長的無支柱空中纜車，長約 1700 米，途中並沒有任何支柱支撐，可以 360 度無限制欣賞立山黑部的壯麗景色，更被稱為「移動的空中展望台」！



【紅葉最前線】

立山黑部是日本本州其中一個紅葉最早開始變色的地區，在 9 月中下旬至 11 月上旬約花一個半月的時間，由山頂至山腳下漸漸的轉變顏色。首先位於高海拔的紅葉就率先變色，山頂慢慢轉紅延至山腳，紅、黃、綠各種顏色會重疊交錯地滿佈在山上各處，把整座立山染成了一片色彩繽紛的畫布，大自然的調色盤震撼著人心，不妨多拍照片留為紀念。



秘景火山湖【御庫裏池】

周長 631 米，深 15 米，約形成於 1 萬年前，是室堂高原最大、最深的火口湖。御庫裏池的古名為御廚之池，因立山自古為日本三大靈山之一，據說祭拜供奉給立山山神的料理都是使用這裡的水來烹煮，因而得名。



上高地

位於貫穿穗高連峰中間的梓川，有大正池、田代池與明神池倒映著阿爾卑斯山的山峰，北邊是穗高連峰，南部則有燒岳，美麗的景色令人陶醉。從讀音來看，上高地的另一個意思是「神降地」，也就是神降臨之地，以此來形容上高地是如此美麗的地方。

大正池・河童橋散策

大正池是燒岳於 1915 年(大正四年)火山噴發後，阻斷梓川所形成的一個堰塞湖，枯木沒入水中的景色更是一大特色，清澈的溪水不時可見野鴨與魚悠游。河童橋架在清澈梓川上，環顧可見綿延的穗高連峰、燒岳與霞澤岳等山巒，壯麗群巒景觀倒映在如鏡的水面，更是美得令人屏息。

♥ 貼心安排可選擇在**大正池車站下車**，欣賞大正池的美麗景色，再步行至河童橋，再回上高地車站上車；如果對體力沒有自信，可選擇在**上高地車站下車**，直接步行至河童橋及上高地資料館，亦可以於梓川兩岸散步，最後於上高地車站上車。



日本國寶【松本城】

日本現存最古老的城堡

松本市的象徵「松本城」，約 400 年前築成的名城，是目前日本現存的最古老的五重六層式的國寶之城。外觀是由下而上逐漸變小的構造，雖說看似 5 層建築，但其實是從外部看不到內部 3 樓的 6 層建築。樓城的特別之處在於它的窗戶極少，反而發射弓箭及鐵炮的地點很多，可見當時的武裝力量已強化到這個程度。城外楓葉染上點點丹紅，為松本城帶來秋天的氣息。



紅葉百選【國營昭和紀念公園】

金黃銀杏大道秋天必拍

佔地遼闊，面積約有 40 個東京巨蛋之大。公園一年四季都有花可賞，每年 9 月中旬至 10 月下旬舉辦波斯菊祭，在總面積 2 萬平方米的三處花田中，10 個品種、共計 550 萬株的波斯菊相繼燦爛盛開。在涼爽的秋風吹拂下，波斯菊隨風搖曳的身影令人嘆為觀止。而 10 月下旬至 12 月上旬便是銀杏（黃葉）和紅葉的最佳觀賞期，相當適合拍照打卡。園內還設有昭和天皇紀念館，展示有熱愛植物和大自然的昭和天皇的有關資料。



富嶽三十六景之一【諏訪湖】

到訪電影《你的名字》朝聖地---「系守湖」

富嶽三十六景為浮世繪畫大師葛飾北齋晚年的作品之一，其中一景就是以諏訪湖為題材。而在 2016 年大熱的電影《你的名字》中就有不少風景和建築物是以實景繪製，電影中糸守町的代表湖泊「系守湖」就是以長野縣諏訪湖當作原型。諏訪湖湖面海拔為 759 米，周長 16.2 公里的長野縣最大湖泊。湖邊景緻優雅，秋天帶來了銀須芒草和明亮的紅葉，湖畔公園設有足湯、間歇泉中心、蒸汽火車頭展示等，向彼岸遠眺還能看到立山連峰。



流水如絲【白絲瀑布】

盡情感受瀑布散發的負離子

位於日本長野縣的輕井澤北部，落差高度只有 3 米，寬度 70 米。白絲瀑布上流沒有任何河川，其流水皆為富士山的冰雪溶化而來。頂端傾流而下的水柱如數條白絲流下，每條水流均非常細長，可欣賞從熔岩斷層開始湧出的瀑布流水形出美麗的白色水簾，感受四周林木帶來寂靜的氣氛。四季風景優美，秋天可以看到美麗的楓紅、紅葉。



山中湖花之都公園

(9 月下旬至 10 月中旬賞波斯菊、向日葵；10 月中旬至 11 月中旬賞紅葉)

位於距離富士山最近的湖泊附近，座落在海拔 1000 米的高地上，佔地約為 30 萬平方米。廣闊的園內一年四季繁花盛開，繽紛浪漫。在全天候控溫的溫室環境和充足的水源供給下，全年都能欣賞到珍稀的熱帶植物和蘭花。其他還有和式庭園、三連大水車、明神瀑布、水上樂園、熔岩樹形地下體驗基地等各種遊樂設施。



夢幻童話村【萌木之村】

隱身在海拔約 1200 米高原森林中

位於山梨縣的清里高原，是一座在森林中被大自然所環抱的歐風小木屋聚落，猶如隱身在森林中的小小童話世界。這裡有將近二十間的木造可愛小屋賣店，分佈在這一片樹林裡。每一間小木屋都在販售著手作商品、雜貨藝品，或是由當地農家所製作的精緻加工品。沿著小路散步其中，享受芬多精的暢快。位在森間深處的還有一座旋轉木馬，更增添了童話般的浪漫氣氛。。



細膩漫遊貴族度假勝地【輕井澤舊銀座通】

位在海拔 1000 米的高原小鎮輕井澤有「小瑞士」的別稱，處處可見美麗的教堂及西洋別墅建築等，充滿歐陸風情。在輕井澤最具代表性的代表的舊輕井澤銀座通漫遊，可前往聖保羅天主教堂、森之美術館、雲場池(步行約 15 分鐘)，而舊輕井澤銀座通擁有眾多別有特色的小店鋪，十分適合購買土特產給朋友。

其中輕井澤最知名的一項土特產就是 SAWAYA 澤屋果醬店，澤屋的原則是「使用當季的水果」、「保持水果的原味」、「全部是日本國產、無添加物」，再加上款色多得數不完，小朋友肯定也能找到一款合心水的果醬！



[しゃぶ輝] 日本三大和牛 SHABU SHABU

松阪牛・神戸牛・近江牛食放題

盡情品嚐並比較日本引以為傲的珍稀頂級和牛「松阪牛・神戸牛・近江牛」的不同特点，再搭配嚴選的醬汁和調味品發揮品牌和牛的鮮味，享受暢快的和牛饗宴。

日本有來自不同產地、超過 300 種「銘柄牛」，其中的「三大和牛」之中，松阪牛、神戸牛可以說毋庸置疑。

松阪牛：產於三重縣，受到細心呵護養育，甚至還會給予按摩的「松阪牛」，吃起來具有入口即溶的香甜濃郁口感，肉質非常柔軟。還有，經過加熱後就會散發出一股能促進食欲的香氣。

神戸牛：即是產於兵庫縣的「但馬牛」，認證非常嚴格，只有 A4、B4 等級以上才可入選的品牌牛肉，以脂肪和瘦肉均衡的口感出名，肉質細膩，細緻緊湊程度卓越。

近江牛：是在具豐富自然環境與水源的滋賀縣內所飼養的黑毛和牛。肉質細緻，脂肪甘甜，具有入口不油膩的口感。放入壽喜燒或日式涮涮鍋品嚐，美味立現。



箱根 HANAORI 花織溫泉

位於箱根蘆之湖畔，是一家以和風風格設計的現代化精品溫泉旅館，整體以木質調的日式風格為設計相當有質感。

大廳旁的落地窗景，就是箱根知名的蘆之湖，可在大廳前設置水池環繞的景觀座位上或在戶外區感受湖景之美。在戶外區還設有泡足湯的溫泉池，可一邊欣賞美景，一邊享受著溫熱的足浴。

提供2種不同景致的溫泉浴場，分別俯瞰蘆之湖和日式庭園。箱根溫泉為鹼性單純溫泉，泉質含有氯化鈉泉，據說對神經痛、肌肉痛、怕冷、熱水美膚、割傷、慢性皮膚病等有療效。

另一個特色就是自助晚餐及早餐，可在美景的開放式自助餐廳，暢享由主廚烹制的精緻日本料理和時令食材。

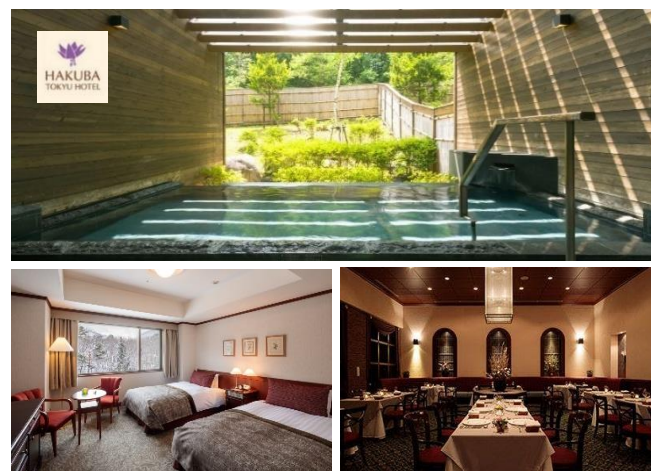
可每位每晚HK\$2,000提升入住私人露天風呂房間(約320-470呎)。

白馬東急溫泉

佇立在北阿爾卑斯山麓，大自然風光雄偉壯麗，深受以皇族為首的各界名流的青睞。1998 年冬奧時，日本天皇曾經下榻於白馬東急。房內空間很高雅、略帶點歐式風情。

設有大浴場和八方溫泉的露天浴池，可盡享白馬八方溫泉，減壓放鬆，身心舒暢。水質為 pH 值 11.4 的強鹼性單純溫泉，舉世罕見。溫泉水蘊含天然的潔膚成分，據說可有效去除角質，令肌膚幼滑透亮，而水中的氫亦具有抗氧化作用，能夠抗衰老，有助回復疲勞、緩解神經痛等等。

附設 2 間餐廳，提供西式和日式菜餚，嚴選信州當地時令食材並精心烹調，帶來視覺和味覺上的雙重享受。



【東京入・東京走】		早餐	午餐	晚餐	酒店 備註⑦⑧
DAY 1	香港 ✈️ 東京		✈️ 航機上	～	半藏門/赤坂/銀座 MONTEREY 或 東京巨蛋
DAY 2	✳️紅葉百選【國營昭和紀念公園】(🌸🌸9月上旬至11月上旬賞波斯菊、大麗花；🌸10月下旬至11月下旬賞黃葉、紅葉)(秋季以銀杏樹的黃色葉片及美麗的楓紅馳名，當銀杏變黃時，散落在一地的金黃葉片與抹了層黃色染料的高聳樹木，再加上陽光灑落，一片金黃色的美麗景緻令人屏息) 備註⑩ ～ 貴族的度假勝地【舊輕井澤銀座通漫遊】(處處可見美麗的教堂及西洋別墅建築等，充滿歐陸風情。可前往輕井澤代表的聖保羅天主教教堂、森之美術館、雲場池(🌸10月中旬至11月上旬賞紅葉)需步行約 15 分鐘，映照在水面上火紅色的楓葉，在水面搖曳，與藍天的對比更是美不勝收) 備註⑩ ～ 賞楓秘景【白絲瀑布】(🌸10 月中旬至 11 月上旬賞紅葉)(落差高約 3 米，寬約 70 米，瀑布沿著蜿蜒曲折的岩石，如數百條白絲飛流直下。四季風景優美，秋天可以看到美麗的楓紅、紅葉) 備註⑩ ～ 溫泉鄉	酒店內	舊輕井澤 銀座通 自費	法式創作料理 或 和洋自助餐 或 溫泉料理	舊輕井澤 LE GRAND RESORT (設有人造溫泉設施) 或 輕井澤 PRINCE 溫泉 或 輕井澤 MARRIOTT 溫泉
DAY 3	親身到訪電影《你的名字》朝聖地 - 諏訪湖(🌸10 月下旬至 11 月中旬賞紅葉)(長野縣最大的湖泊，秋天帶來了銀須芒草和明亮的紅葉，湖畔公園內欣賞湖面倒映的壯闊與群山環繞的景緻) 備註⑩ ～ 日本國寶【松本城】(🌸10 月下旬至 11 月上旬賞紅葉)(日本現存五層天守閣中最古老的一座，城外楓葉染上點點丹紅，為松本城帶來秋天的氣息，可於松本城公園內眺望觀賞或購票參觀本丸庭園及天守閣(約 700 円)) 備註⑩⑬ ～ 大王 WASABI 山葵農場(日本電影大師黑澤明《夢》的拍攝地。可以品嚐 WASABI 雪糕(約 450 日圓)的特殊風味) 備註⑬ ～ 溫泉鄉 備註⑨ ✳️入住白馬 MARRIOTT COURTYARD 溫泉，可每位每晚 HK\$1300 提升入住私人溫泉房間(約 360 呎) 備註⑩	酒店內	松本城 城下町 自費	溫泉御膳 或 溫泉自助餐 或 日式御膳	【長野】 備註⑨ 白馬東急溫泉 TOKYU HAKUBA 或 白馬MARRIOTT COURTYARD溫泉 【↑可提升私人溫泉房間】 或 立山 PRINCE 溫泉
DAY 4	紅葉百選【立山黑部】(🌸9 月下旬至 10 月下旬賞紅葉)(採用 6 種不同交通工具橫跨日本屋脊)(紅葉從海拔較高的室堂平開始，依序往標高較低的地方一路轉紅。若時機恰當的話，可欣賞到山頂是雪景、山腰是紅黃相間的楓葉，而山麓是剛染色綠樹的壯觀景色) 備註⑩⑮ ～ 扇沢 ～ 黑部水壩(9 月 21 日至 10 月 15 日可觀看水壩排水的彩虹奇觀) ～ 黑部湖(湖面海拔 1448 米，由從阿爾卑斯山脈融雪而成的水所形成的) ～ 黑部平 ～ 大觀峰(在車站頂樓展望台可以俯瞰立山連峰和黑部湖全景，還能眺望火紅的楓葉景色) ～ 室堂(可自行步行約 15 分鐘前往室堂名景【御庫里池】，因約 10,000 年前的火山爆發而形成，享有日本北阿爾卑斯最美火山湖之美譽，並可欣賞立山倒影) ～ 彌陀之原 ～ 美女平(車站外高聳的兩棵巨大杉木中的其中一棵美女杉是知名的戀愛成就能量景點) ～ 立山 (❤️到訪立山黑部獲贈「立山黑部紀念單張」沿途蓋印立山黑部特色圖案，見証留念 備註⑮)	酒店內	蒲燒 鰻魚飯 備註⑮	富山灣 獨特時令 壽司 備註⑩ 壽司店歷史悠久 部分採用傳統 榻榻米座席 別具日式風味	富山 VISCHIO(設有大浴場) 或 富山 OARKS CANAL PARK 或 富山全日空 或 高岡新大谷
DAYS 5	眾神的淨土【上高地】(🌸10月上旬至下旬賞紅葉)(約2小時，欣賞猶如人間仙景的美麗景色。山間楓葉紛紛轉紅，秋日紅葉搭配穗高連峰雪景，壯麗迷人，而大正池、河童橋亦為上高地最漂亮的風景勝地，橋下潺潺清流，空氣清新宜人，河水清澈見底) 備註⑩⑭ ～ 萌木之村(🌸10月上旬至11月上旬賞紅葉)(20間可愛木屋散佈林間，猶如隱身在森林中的小小童話世界每一間小木屋都在販售著手作商品、雜貨藝品，或是由當地農家所製作的精緻加工品。位在森間深處的還有一座旋轉木馬，更增添了童話般的浪漫氣氛) 備註⑩ ～ 溫泉鄉 ✳️入住箱根蘆之湖HANAORI花織溫泉，可每位每晚HK\$2,000提升入住私人露天風呂房間(320-470呎) 備註⑩⑰ ✳️入住箱根奧湯河原溫泉 SANSUIROU 山翠樓，可每位每晚 HK\$2,000 提升入住私人溫泉房間(540-680 呎) 備註⑩	酒店內	上高地 自費	溫泉御膳 或 溫泉自助餐	箱根蘆之湖 HANAORI 花織溫泉 【↑可提升私人露天風呂房間】 或 箱根奧湯河原溫泉 SANSUIROU 山翠樓 【↑可提升私人溫泉房間】 或 箱根 KOWAKIEN 小涌園溫泉
DAY 6	✳️山中湖花之都公園(🌸🌸9 月下旬至 10 月中旬賞波斯菊、向日葵；🌸10 月中旬至 11 月中旬賞紅葉等)(位於海拔 1000 米離富士山最近的山中湖畔，佔地約 30 萬平方米，廣闊園內一四季繁花似錦。而在全天候的溫室全年都能欣賞到珍稀的熱帶植物和蘭花) 備註⑩ ～ 天空鎮購物城 SKYTREE(匯集了超過 300 家各種不同風格店鋪，包括有天空鎮商店街、東京熱門甜點店、動漫周邊商品、潮流服飾店(NE・NET、LEMSON'S 等)、晴空塔限定紀念品、各式料理名店等)	酒店內	～	「しゃぶ輝」 日本三大和牛 SHABU SHABU 備註⑩	東京 NEW OTANI 或 半藏門/赤坂/銀座 MONTEREY 或 東京巨蛋
DAY 7	酒酒井 OUTLET(約有 220 間海內外知名品牌店鋪進駐。如 AGNES B、COACH、DIESEL、LEGO、GAP、BANANA REPUBLIC 等) ～ 東京 ✈️ 香港	酒店內	OUTLET 內自費	✈️ 航機上	

■ 備註

- ①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。如降級、將退回差額。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ②如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食；如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ③設施/景點/餐廳之營業時間及價格僅供參考，請以官方公布資訊為準。
- ④須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- ⑤出發日期以報名時為準。行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ 不設停留改期返港。
- ⑥所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- ⑦溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- ⑧酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- ⑨若遇白馬溫泉酒店滿室，將有可能改為其他溫泉區。若仍無法安排，將會改為松本花月溫泉 / 松本市 BUENA VISTA / ALPICO/市中心酒店(非溫泉)。
- ⑩第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房)，5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。後加床位為梳化床(SOFA BED)/榻榻米布團(TATAMI)。最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用唯不可藉此退出。
- ⑪提升房間內之私人風呂，非天然溫泉水。
- ⑫時花及紅葉資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。
- ⑬請自行決定是否參加自費活動。
- ⑭前往上高地需要乘坐上高地環保巴士，其安排以國家公園提供的日子為準。上高地之(大正池及河童橋)被指定為自然保護區，須徒步約 2 至 3 小時遊覽。如因天氣、颱風或暴雨情況，因安全問題，從大正池沿上高地自然研究路步行至河童橋將會取消。
- ⑮如因天氣、維修或不能預見的情況而不能乘搭立山的 6 種交通工具，將不會退款。立山午餐時間約 30 分鐘。蒲燒鰻魚飯或會因立山旅程之開始時間/食材供應而改為日式定食。如因立山餐廳預約滿席，將退回相關餐食費用而午餐改為「自費」。黑部水庫排水至 10 月 15 日為止。能否欣賞黑部水庫排水，需視乎當天天氣及安排而定。立山黑部紀念單張位於立山黑部指南內。
- ⑯傳統懷舊的榻榻米需跪坐在榻榻米座席上品嚐時令壽司。為了讓您品嚐最鮮味的時令壽司，店內只會採用刺身來製作壽司，鮮味無窮。如遇預約滿席，將改為日式料理。
- ⑰如因坐席關係/預約滿席，將有可能改為其他餐廳享用高級SHABU SHABU 或 日式御膳。
- ⑱根據日本厚生勞動省於 2024 年 4 月 1 日起開始執行【司機工作時間改善基準告示】之規定，為確保司機有充裕休息時間，或許安排於 18:00 或之前享用晚餐。如最終無法安排於 18:00 或之前享用晚餐，則有可能於晚餐後步行返回酒店 或 退回相關餐食費用而晚餐改為「自選自費喜愛膳食」。
- ⑲所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- ⑳團費包括來回經濟客位機票。
- ㉑團隊將安排持牌領隊全程隨團。
- ㉒行程上的所有圖片只供參考，一切以實際為準。

提升膳食項目表，詳情請瀏覽 <https://reurl.cc/eLZXyQ>



♥縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!
為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

- 為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)
- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
 - 受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
 - 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
 - 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
 - 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。
(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

登入了解更多保障